

BEYOĞLU

DIRECTION :
Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali Ap.
TÉL. : 41892
REDACTION :
Galata, Eski Gümrük Cad. No. 52
TÉL. : 49266
Direct.-Propriétaire G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

La guerre au désert

Le communiqué officiel du Grand Quartier Général anglais dans le Moyen-Orient annonce que les combats en Afrique sont entrés dans leur phase finale. Et il ajoute, avec une modération d'expression à laquelle nous sommes habitués, que « la situation n'est pas défavorable ». En attendant que les nouvelles ultérieures, qui ne manqueront pas d'arriver, nous éclairent sur la portée exacte de cette formule volontairement ambiguë, il nous a semblé opportun de rappeler les grands traits de la guerre au désert.

Dans un discours qui est demeuré mémorable, M. Churchill, plus heureux que ses constatations de caractère pratique et technique que dans ses prévisions stratégiques, avait comparé la guerre au désert à la guerre sur mer. Le rapprochement est exact.

La mer est immense et sans routes déterminées, sauf celles imposées par les courants et les vents ; au désert également, il n'y a pas de routes que l'on soit obligé de suivre, sauf si l'on doit aller vers des puits ou des oasis.

Dans les deux cas, une liberté de mouvement absolue, dans tous les sens, sur une superficie plate et uniforme, avec des horizons vastes et illimités.

Ainsi, dans une vision apocalyptique, les géants cuirassés se meuvent en crachant le feu et en exerçant en même temps la terrible action qui est rendue possible par leur masse. Et tout comme les engins de mort flottants sous le niveau de l'eau, qui guettent l'étrave d'un cuirassé ennemi, il y a des champs de mines au désert également, enfouis sous une légère couche de sable, prêts à exploser au passage des tanks.

L'analogie entre la guerre navale et la guerre au désert n'est pas complète tout au long sur un point : il y a, au désert, des ouvrages fixes, d'un type évidemment différent de celui des ouvrages si nombreux qui existent sur les autres terrains de guerre, mais qui n'en présentent pas moins une importance considérable.

Les Japonais ont pris pied dans l'île de Liviguen, sur les côtes de la province de Tchékiang.

L'ambassadeur de Nanking à Tokio

Vichy, 1er AA. — L'ambassadeur du gouvernement de Nanking à Tokio est arrivé en cette capitale. Il a été reçu par l'empereur.

L'Est de Mechili ait été percée sur toute son étendue et que la bataille se développe actuellement aux abords immédiats de Tobrouk, au lieu de croisement des pistes du désert que l'on a affublé d'un nom britannique, le Pont du Chevalier...

La capture d'un amiral anglais semble indiquer que certaines des positions de la côte sont défendues par des détachements de la marine débarqués. Mais cette fois, contrairement à ce que fut toujours le cas, jusqu'ici, au cours des combats en Afrique, la flotte, l'orgueilleuse Royal Navy n'est plus en mesure de venir apporter aux combattants anglais le long des routes du littoral l'appui de ses canons lourds. La participation de la flotte britannique aux opérations contre les garnisons italiennes de Bardia et de Tobrouk avait été décisive, son absence pourrait ne l'être pas moins...

G. PRIMI

Le Chef National a honoré de sa présence les courses hippiques

Ankara, 31 — De l'« İktidam » :
Aujourd'hui, la cinquième course du printemps s'est déroulée à l'hippodrome en présence du Chef national. Les épreuves ont été suivies par une grande foule. Le Chef National a été salué par les manifestations d'allégresse du public et a suivi les courses avec un vif intérêt. Il a été également acclamé au départ.

Les élections partielles d'hier

Ankara, 31. A. A. — Les candidats du parti aux sièges vacants ont été élus hier à l'unanimité. Ce sont : à Ankara, le général en retraite Nihat Anilmiş; à Bursa, le premier secrétaire au secrétariat général du Parti du Peuple, M. le Dr. Talât Simer; à Izmir, le président-adjoint du Conseil d'administration du Parti Républicain du Peuple, le Dr. Hüseyin Halki Cura; à Kars, le président de la commission d'inspection du ministère de l'Instruction Publique, M. Cevat Dursunoğlu; à Kastamonu, le Prof. Hayrullah Diken; à Kocaeli, M. Suphi Artel, membre du Conseil permanent du vilayet d'Istanbul; à Kütahya, le général en retraite Asir Ali; à Seyhan, M. Kudsi Tecer et à Zonguldak, le directeur de l'Ecole des sciences politiques, le Prof. Mehmet Emir İrişirgel.

Deux armées chinoises encerclées

Vichy, 1 A. A. — On mande de Tokio que les 86 et 87^e armées chinoises sont encerclées.

De Tchoungking, on continue à signaler des combats qui se dérouleraient aux abords de Kinkwa.

Les Japonais ont pris pied dans l'île de Liviguen, sur les côtes de la province de Tchékiang.

L'ambassadeur de Nanking à Tokio

Vichy, 1er AA. — L'ambassadeur du gouvernement de Nanking à Tokio est arrivé en cette capitale. Il a été reçu par l'empereur.

L'Est de Mechili ait été percée sur toute son étendue et que la bataille se développe actuellement aux abords immédiats de Tobrouk, au lieu de croisement des pistes du désert que l'on a affublé d'un nom britannique, le Pont du Chevalier...

La capture d'un amiral anglais semble indiquer que certaines des positions de la côte sont défendues par des détachements de la marine débarqués. Mais cette fois, contrairement à ce que fut toujours le cas, jusqu'ici, au cours des combats en Afrique, la flotte, l'orgueilleuse Royal Navy n'est plus en mesure de venir apporter aux combattants anglais le long des routes du littoral l'appui de ses canons lourds. La participation de la flotte britannique aux opérations contre les garnisons italiennes de Bardia et de Tobrouk avait été décisive, son absence pourrait ne l'être pas moins...

G. PRIMI



Des troupes italiennes, transportées par avion, opèrent une action par surprise dans un camp ennemi en Afrique du Nord et détruisent des quantités énormes de matériel de guerre

767.400 tonnes coulées dans l'Atlantique

L'oeuvre des sous-marins de l'Axe

Berlin 31. — (Radio de Berlin, émission de 20 h.) — Le haut-commandement des forces armées allemandes communique le bulletin extraordinaire suivant :

Dans l'Atlantique occidentale, les sous-marins allemands ont coulé 22 navires marchands avec un total de 106.800 tonnes. De ce fait, les pertes infligées à l'ennemi durant le mois de mai par les seuls sous-marins atteignent 140 navires marchands d'un déplacement global de 757.400 tonnes.

Pour la quatrième fois !

Stockholm, 31. A. A. — Le service d'informations anglais annonce que 72 personnes ont pu être sauvées d'un vapeur anglais torpillé dans l'Atlantique. Parmi les rescapés est le commandant du navire qui pour la quatrième fois, depuis le début de la guerre, a eu son bateau torpillé.

Un cargo norvégien coulé

Washington, 1. A. A. — Le département de la marine de guerre annonce qu'un cargo norvégien de tonnage moyen a été torpillé dans le golfe de Mexique. Les survivants ont été débarqués à un port du golfe.

Une attaque japonaise contre Sydney ?

Un petit vapeur australien coulé

Melbourne, 1. A. A. — Des sous-marins de pêche japonais tentèrent d'attaquer Sydney, annonce le communiqué du Grand Quartier Général allié.

L'un fut détruit à coups de canon et les deux autres à l'aide de grenades sous-marines.

Un petit bateau australien sans valeur militaire fut perdu. L'attaque échoua complètement.

La bataille en Afrique Elle coûte cher aux Anglais

Le silence symptomatique de Londres et du Caire

Vichy, 1 A. A. — La bataille qui se déroule depuis quatre jours au milieu du désert, au Sud de Tobrouk, a coûté très cher aux Anglais. Hier, ils ont encore perdu 25 avions et 2.000 prisonniers.

La bataille des tanks continue. L'infanterie n'a pas encore participé aux rencontres.

Les avions allemands bombardent sans arrêt la forteresse de Tobrouk.

Vers la frontière d'Egypte

Vichy, 1 A. A. — La pression de l'Axe vers la frontière de l'Egypte s'accroît. Certaines formations allemandes et italiennes sont parvenues au Sud de Tobrouk, au lieu dit Si di Rezigh qui avait été le théâtre d'importants combats l'année dernière et qui n'est qu'à 100 km. de la frontière d'Egypte.

Dans les milieux militaires allemands on affirme que cette action a été menée uniquement en vue de mettre à l'épreuve les forces britanniques.

Encore 48 heures pour connaître la décision, dit-on à Londres

Londres, 1er. A. A. — Renter annonce que la bataille continue avec toute sa violence. Le résultat en sera peut-être connu dans les 48 heures.

Au Caire, comme à Londres, règne le silence.

Les deux partis qui se battent depuis quatre jours par une chaleur terrible, et en particulier les forces aériennes, sont épuisés.

La presse turque de ce matin

VATAN

Une question de mesure

M. Ahmet Emin Yalman écrit notamment :

Pouvons-nous admettre que, profitant de toutes nos bonnes dispositions, nous appuyant sur la maturité politique et l'abnégation de la nation, nous nous sommes conformés à l'œuvre, de grande envergure, réalisée par le Chef National.

Non, les éléments intellectuels dont on s'attendait à ce qu'ils assument les responsabilités du gouvernement et de la nation, n'ont pas préparé le climat moral de la nation, son atmosphère morale, en fonction de la grande et double occasion qui nous était offerte. Etait-ce facile de faire cela ?

...La voie de l'abnégation est si abrupte qu'il faut, pour qu'une collectivité se donne la peine d'y grimper de façon continue, et pour qu'elle la fasse sienne, que ceux qui assument les responsabilités témoignent de beaucoup de persévérance, qu'ils prennent la peine de servir d'exemple de l'esprit de sacrifice.

Les dispositions de la nation turque en matière d'esprit de sacrifice, si difficile pour toute nation, sont incomparables.

Malgré que les gouvernements qui se sont succédé ont fait une large part aux flagorneurs, à ceux qui disent « evet efendim », qui sacrifient leur personnalité individuelle, pour se faire les esclaves du pouvoir, on a vu dans ce pays des hommes animés d'esprit de sacrifice dans une mesure dont on n'a rencontré de pareille en aucun autre pays.

... Nous regretterons fort, un jour, de n'avoir pas profité des temps exceptionnels que nous vivons pour combler les lacunes de l'esprit de solidarité nationale et l'éducation de la nation en matière de collaboration, pour modifier les éléments dont le rendement est nul, pour instaurer un esprit d'abnégation et de responsabilité morale conforme à l'état actuel du monde. Un jour nous nous rendrons compte de l'impossibilité de trouver une occasion aussi favorable pour modifier les mesures et les valeurs qui président à la vie générale, mais ce sera trop tard !

KDAM Sabah Postasi

Après que l'on a parlé de la guerre des gaz...

M. Abidin Daver rappelle les circonstances dans lesquelles les gaz ont été utilisés pour la première fois, lors de l'autre guerre, le 22 avril 1915 à Ypres :

Le plus curieux, c'est que malgré les révélations d'un transfuge du camp ennemi et malgré que les prisonniers capturés eussent affirmé que des récipients en métal pleins de gaz empoisonnés fussent placés, par groupes de 20, à distance de 40 mètres, les uns des autres, le long des tranchées, les commandants alliés n'y crurent pas. Un commandant de division qui voulait attirer leur attention sur ce point fut relevé de son commandement, pour avoir été taxé de folie. Ni les Français, ni les Anglais ne prirent des précautions contre les gaz.

Aujourd'hui chaque armée est pourvue de masques contre les gaz asphyxiants, et d'appareils pour assainir les lieux gazés. Le danger d'une surprise semblable à celle de 1915 est exclu. Mais le fait que l'on ait commencé à parler de gaz en ce 32ième mois de la guerre n'est pas de bon augure. Car, sous prétexte que l'adversaire en a usé le premier, il y a danger que la guerre des gaz prenne un développement considérable.

Certains auteurs militaires soutiennent que les gaz ne sont pas une arme plus inhumaine que tous les obus ou les

bombes, ou encore que la baïonnette dont on use dans les corps-à-corps. Mais cela n'est pas vrai. Car, ceux qui ne meurent pas sous l'effet de ces armes peuvent généralement être guéris ; la proportion des infirmes est relativement restreinte. Mais il y a fort peu de gens qui survivent à une attaque par les gaz qui brûlent les poumons ; et ceux-là même sont à la merci de la moindre maladie qui les emporte ou traînent une existence très malheureuse.

Lors de la dernière guerre, les gaz n'avaient pas été utilisés sur les arrières des fronts. Il est par contre certain qu'ils y seront employés cette fois, et qu'ils seront jetés par les avions. De ce fait une plaie terrible et impitoyable se manifesterait parmi les belligérants et il est certain que des centaines de milliers d'êtres humains seront emportés par les gaz. Souhaitons donc, au nom de l'humanité souffrante et de cette civilisation qui est en voie d'écroulement, que les gaz asphyxiants puissent rester dans les dépôts !

On peut enregistrer comme un indice d'espoir le fait que le tapage mené ces temps derniers au sujet de cette arme s'est atténué depuis quelques jours. Heureusement que la crainte de voir l'adversaire user à son tour de gaz asphyxiants, en guise de représailles, empêche d'en user soi-même.

Tasviri Efkâr

La résistance russe

La situation générale sur le front de l'Est, affirme l'éditorial (Voir la suite en 3ième page)

La comédie aux cent actes divers

CONDAMNATION A LA PEINE CAPITALE

La G.A.N. a ratifié le 20 mai la condamnation à la peine capitale prononcée contre le nommé Nazmi. Cet individu avait assassiné, il y a quelque 5 ans, l'agent de police Hasan Besri chez qui il s'était introduit, à Sultanahmet, quartier Bizdariye, et qui l'avait surpris en flagrant délit de cambriolage. Il avait blessé aussi 3 gardiens de nuit qui le poursuivaient. Le condamné est âgé de 40 ans.

Quoique la ratification de cette condamnation ait paru à l'«Officiel», aucune communication n'a été faite à ce propos par les bureaux du Procureur de la République. On suppose qu'il y a eu certaines formalités à compléter.

Conformément aux dernières dispositions du ministère de la Justice, les exécutions capitales ne sont plus publiques. Elles sont effectuées dans la prison et annoncées après coup par le Procureur.

LES RAYONS X

Deux braves provinciaux, Mustafa Türkes et son fils Mehmed Ali, venant de Çine, étaient arrivés à Izmir pour se faire soigner. Ils s'étaient adressés au Dr. Mithat Baro, établi boulevard Gazi. Ce spécialiste avait conclu à la nécessité de les faire examiner aux rayons Roentgen. Et il leur avait recommandé de s'adresser dans ce but à un spécialiste, le Dr. Fahri Isik, qui a sa clinique, rue Beyler. Les deux malades prirent donc place dans un fiacre.

En cours de route, deux inconnus hélèrent le cocher et, après avoir fait arrêter la voiture, ils dirent avec beaucoup de courtoisie, aux deux provinciaux :

— C'est bien chez le Dr. Fahri Isik que vous allez ? Il a changé d'adresse. Il est établi maintenant au 11e Cordon. Nous allons vous conduire.

Effectivement, ils firent arrêter le fiacre devant une maison de respectable apparence au No. 305 du 11e Cordon, où la plaque d'un médecin étranger figure à la porte. Les deux inconnus introduisirent les provinciaux dans une chambre sombre où ils les firent asseoir dans les ténèbres. Au bout de quelques minutes, ils les en firent ressortir.

— C'est fait, dit l'un de nos obligés qui-dams. Voici votre recette.

Et il empocha 20 Ltq.

Lorsque les deux provinciaux retournèrent chez le Dr. Mithat Baro, celui-ci n'eut aucune peine à... diagnostiquer qu'ils avaient été les victimes

LA VIE LOCALE

L'exposé du ministre des Communications à la G. A. N. sur les services des P. T. T.

An cours des débats de samedi dernier à la G.A.N. sur le budget des Postes et Télégraphes, le Ministre des Communications, l'amiral Fahri Egin (Samsun), répondant aux critiques, souvent assez sévères, des divers orateurs, a fourni d'intéressantes précisions sur le fonctionnement des services de cette administration.

Le volume de la correspondance a triplé

— Au cours des dernières années a-t-il dit notamment, les tâches des Postes et Télégraphes se sont beaucoup accrues. Notamment, la correspondance par lettres et par télégrammes est le triple de ce qu'elle était autrefois.

Nous entretenons, vous le savez, une grande armée ; elle est répartie dans les différentes parties du pays. D'importantes communications téléphoniques ou télégraphiques ont lieu entre les divers commandants de cette armée.

Ce surplus de communications a naturellement sa répercussion sur les communications normales entre la capitale et Istanbul. Effectivement beaucoup de nos camarades se sont plaints des retards dans les communications téléphoniques et télégraphiques.

Le développement du réseau

L'Administration des Postes, Télégraphes et Téléphones a conclu avec une société un nouvel accord ; il entrera en application d'ici 4 à 5 mois. De ce fait les communications téléphoniques entre

Ankara et Istanbul pourront être plées ; les communications téléphoniques et télégraphiques entre Istanbul et Edirne seront renforcées la même occasion.

Une partie du personnel de l'administration ayant été appelé sous les drapeaux, accomplir son devoir. De grands effectifs sont déployés en vue de former le nouveau personnel, masculin et féminin, a été immédiatement engagé pour placer les absents. Une partie des nouveaux agents, et tout particulièrement les jeunes filles qui témoignent de grandes dispositions pour le service du télégraphe, sont déjà partie au courant des exigences de ce service. Le principe de la République est en toutes choses, vers le domaine des Postes et Télégraphes.

Nous songeons, ainsi que l'a fait notre camarade le rapporteur, à créer l'avenir une école de degré moyen la formation de notre personnel téléphonique. Pour le moment, nous avons déjà des cours dans 9 villayets, on emploie à y former rapidement des fonctionnaires.

La situation du personnel

On a dit que des préposés ne venant que 17 Ltqs. d'appointements, bord, ces appointements ont été récemment à 20 Ltqs. Ensuite, une des cadres sera prochainement affectés pour les fonctionnaires des Postes, graphes et Téléphones, et elle apportera une sensible amélioration à leur situation.

Beaucoup d'immeubles occupés par l'administration des Postes et Téléphones sont loués à bail. Notre projet est de construire de nouveaux immeubles pour ces services dans les villes où les circonstances nous le permettront. Et par la même occasion sera ménagée au logement des Postes et Télégraphes d'y affecter sa famille. Des crédits sont se libérer indemniser le personnel qui se libère des heures de travail supplémentaire.

Répondant à une question du député Tokat, M. Nazim Poroy, le ministre précise qu'en vertu du nouvel accord conclu avec une société étrangère, sujet des téléphones, la dite société bornera à réaliser les nouvelles installations et à les livrer à l'administration.

Il a été décidé de rendre 8 vilayets de Turquie. On attend de réaliser ce projet l'arrivée du matériel nécessaire. Il avait été question de fermer 44 bureaux de poste pour obvier un but d'économie, mais pour obvier manque de personnel spécialisé, on a, à la suite d'un accord intervenu avec le grand état-major général, tains fonctionnaires ont été libérés, service militaire et cette nécessité plus posée.

La taxe d'affranchissement des lettres

Le nouveau tarif des postes est en vigueur aujourd'hui. De ce fait, le prix d'affranchissement des lettres est le même pour tous les pays. Jusqu'ici on percevait la correspondance dans une même ville et 6 ptrs. pour la correspondance diverses villes de Turquie. Désormais on percevra uniformément 8 ptrs. pour toute la correspondance sans distinction.

M. Lagardelle à Paris

Vichy, 31. A.A. — Le ministre du Travail, M. Lagardelle, après avoir participé à la réunion du Conseil des Ministres parti après-midi pour Paris, en compagnie de plusieurs de ses collaborateurs, M. Lagardelle a soumis à l'appréciation du maréchal Pétain, au cours du conseil des ministres, la loi au sujet du paiement des salaires pour les jours de congé.

COMMUNIQUE ITALIEN

combats continuent en Mer. — Un amiral et un général de brigade anglais capturé. — 16 appareils britanniques détruits en combat. — Un vaisseau torpillé en Méditerranée. — Le martèlement de la RAF.

31. — (Radio-émission de 14 h.)

Communiqué No. 30 du Quartier Général des forces armées italiennes :

Les combats, au cours desquels de nouveaux grands succès ont été infligés à l'ennemi, continuent en Mer. Parmi les prisonniers nous avons capturé plus de 2.000 hommes et un général de brigade. Nous avons détruit ou blindés 345 chars armés, 21 avions, 53 canons, plus 200 autos.

La bataille a renouvelé ses attaques contre les colonnes adversaires, frappant et incendiant un grand nombre de véhicules. La place de Tobrouk a été bombardée par de nombreuses formations.

Les combats contre la marine italienne et allemande, l'aviation anglaise a perdu 16 appareils ; respectivement aux abords de Ben-Gazi et d'Apollonia. Les équipages ont été capturés ; 3 de nos appareils ont été retournés.

Les bombardiers et les bombardiers ont attaqué les aéroports de « Spilire ». Un de nos appareils est rentré à sa base ; d'autres ont été perdus avec des morts et des blessés à bord.

En Méditerranée orientale, un vapeur de 3.000 tonnes a été aperçu et torpillé par nos avions.

Un sous-marin n'est pas rentré à sa base. Les familles des équipages en ont été informées.

Des bombes incendiaires et de petites bombes explosives, en nombre limité, ont été lancées la nuit dernière sur la zone entre Comiso et Vittoria. L'ennemi n'ont pas causé de victimes.

Un équipage de 5 hommes du bombardier ennemi abattu lors d'une incursion précédente par la D. C. A. de Comiso a été fait prisonnier aux îles Eoliennes.

COMMUNIQUE ALLEMAND

Succès locaux sur le front de l'Est.

— Les attaques répétées contre le convoi en route pour la Russie. — L'incursion de la RAF contre Cologne. — Hecatombe d'avions anglais.

31. (Radio-émission de 18 h.)

Communiqué du haut commandement des forces armées allemandes :

Les secteurs central et septentrional du front de l'Est des attaques de nos troupes ont été couronnées de succès.

Après deux semaines de lutte dans divers secteurs à l'arrière du front, les troupes hongroises ont anéanti les bandes de partisans ennemis. Elles ont capturé des prisonniers et détruit 4.300 morts et pris

21 canons, 97 lance-grenades et mitrailleuses ainsi que des quantités considérables d'armes portatives.

Au cours de la bataille de Kharkov, un régiment croate s'est particulièrement distingué.

Les restes du convoi anglais en route pour la Russie qui a subi ces jours derniers les attaques répétées des forces navales et aériennes allemandes ont essuyé de nouvelles attaques. Encore quatre grands vapeurs ont été endommagés. Au cours de duels aériens qui se sont déroulés à cette occasion, six appareils ennemis des types « Tomawak » et « Hurricane » ont été abattus.

En Afrique septentrionale la bataille continue ; les appareils de chasse allemands et italiens ont abattu vingt-cinq appareils ennemis.

Au-dessus de la Manche, la chasse allemande a abattu deux appareils ennemis.

Les unités de protection de la marine, sur les côtes de Hollande, ont abattu huit appareils anglais qui attaquaient un convoi.

L'ennemi a procédé la nuit dernière à un bombardement terroriste de la ville de Cologne. De graves dégâts ont été causés aux quartiers habités et aux bâtiments publics ; trois églises et deux hôpitaux ont été détruits. L'attaque qui a été dirigée uniquement contre la population civile a coûté de graves pertes aux assaillants. La chasse de nuit et la DCA ont abattu trente-six appareils. L'artillerie de marine, sur la côte, a abattu un autre appareil. La formation de chasse nocturne commandée par le général Kampfluber a abattu son six centième appareil.

COMMUNIQUE ANGLAIS

L'activité de la R.A.F. — 44 appareils ne sont pas rentrés !

Londres, 31. A.A. — Communiqué d'aujourd'hui du ministère de l'Air anglais :

Hier nuit, plus de 1.000 bombardiers ont attaqué les objectifs militaires du bassin de la Ruhr et de la Rhénanie. L'objectif essentiel était constitué par Cologne. Quoique les rapports complets ne soient pas encore prêts, on annonce que l'attaque a été couronnée par un notable succès.

A l'aube on pouvait voir des rives de la Hollande les flammes et les fumées des incendies provoqués. Une reconnaissance aérienne effectuée ce matin a permis d'établir que des colonnes de fumée s'élevaient encore à 500 mètres au-dessus de l'objectif.

Au cours de cette opération, les avions des services de bombardement côtier, ceux du service de chasse et de coordination de l'armée ont attaqué les avions de chasse ennemis qui cherchaient à intercepter nos escadrilles.

A l'issue de ces opérations 44 de nos appareils sont manquants.

La guerre en Afrique

Le Caire, 31. A.A. — Communiqué du Grand Quartier-Général britannique au Moyen-Orient :

Les combats se sont continués hier samedi avec une violence accrue aux environs de Knight Bridge.

Les forces cuirassées ennemies ont été attaquées sans interruption par nos forces terrestres et aériennes et ont subi des dommages très importants.

De violents combats ont eu lieu à travers les brèches ouvertes par l'ennemi dans nos champs de mines. Mais l'ennemi n'a pu utiliser ces brèches qu'au prix de très grandes difficultés.

La bataille qui dure depuis quatre jours est entrée dans sa phase finale. La situation ne nous est pas défavorable.

COMMUNIQUE SOVIETIQUE

Rien d'important à signaler

Moscou, 1er AA. — Additif au communiqué soviétique de minuit :

Au cours du 31 mai, rien d'important ne se produisit au front. Selon des informations vérifiées, 143 avions allemands furent détruits le 29 mai et non pas 94 comme il a été signalé précédemment.

Nos navires de guerre et les forces aériennes coulèrent un transport de 8.000 tonnes dans la mer Noire. Dans le golfe de Finlande un chalutier ennemi et un transport ont été coulés.

Le rapatriement des Américains d'Europe

New-York, 1er juin. AA. — Le paquebot suédois *Drottningholm*, ramenant 908 diplomates et journalistes et d'autres citoyens des Etats-Unis ainsi que des ressortissants de diverses Républiques américaines venant des pays de l'Axe, est arrivé hier en rade de New-York.

Un attentat à Quito

Quito, 31. — A. A. — L'ancien dictateur du Pérou, le général Enriquez, a été blessé au cours d'un attentat. Il a été attaqué à coups de poignard et légèrement atteint. Son agresseur a été arrêté.

Sahibi : G. PRIM
Umurî Nesriyat Müdder
CEMIL SIUFI
Münakara Matbasi
Galata, Gümüş Sokak

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

(Suite de la 2ème page)

torialiste de ce journal, ne s'est pas encore éclaircie :

Les Allemands ont bien publié hier un communiqué annonçant que la bataille de Kharkov s'est terminée par l'anéantissement de l'adversaire ; mais le même jour les journaux ont reproduit une dépêche annonçant que les Russes ont avancé de seize milles sur le front de Kharkov.

Si, comme l'affirment les Allemands, trois armées de Timotchenko ont été anéanties avec plus de mille tanks et de cinq cents avions, il aurait fallu que le commandement russe, non seulement ne fût plus en mesure de se livrer à une action offensive, mais qu'il se fût retiré en arrière, au point que l'on ne pût pas découvrir l'endroit où il se serait réfugié.

Les communiqués allemands sont reconnus comme ne s'écarter en aucune façon de la vérité. Nous pouvons donc admettre comme exacts les chiffres cités.

Nous ne disposons d'aucune opinion au sujet des méthodes suivies par les Russes, dans les communiqués, mais nous nous refusons à croire que lorsque de grandes armées sont battues et anéanties, ils aillent jusqu'à affirmer que ces mêmes armées continuent l'offensive.

Il faut donc chercher un moyen de concilier les affirmations contradictoires, des deux adversaires. Et cela nous amène à conclure que les armées dont dispose le maréchal Timotchenko sont si nombreuses que la perte de trois d'entre elles n'influe pas sur ses capacités offensives. Si telle est la vérité, il faut en déduire que la guerre à l'Est réserve encore bien des difficultés. D'ailleurs, depuis 11 mois qu'elle dure, les Russes ont perdu bien du terrain, mais ils n'ont rien perdu de leurs capacités de résistance ni d'attaque.

BANCO DI ROMA

SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE Lit. 300.000.000

ENTIEREMENT VERSE. — Réserve: Lit. 58.000.000

SIÈGE SOCIAL ET DIRECTION CENTRALE: A ROME

ANNEE DE FONDATION : 1880

Filiales et correspondants dans le monde entier

FILIALES EN TURQUIE:

ISTANBUL Siège principal: Sultan Hamam
Agence de ville "A," (Galata) Mahmudiye, Caddesi
Agence de ville "B," (Beyoglu) Istiklal, Caddesi
IZMIR Mâfir Fevzi Paşa Bulvari

Tous services bancaires. Toutes les filiales de Turquie ont pour les opérations de compensation privée une organisation spéciale en relations avec les principales banques de l'étranger. Opérations de change — marchandises — ouvertures de crédit — financements — dédouanements, etc... — Toutes opérations sur titres nationaux et étrangers.

L'Agence de Galata dispose d'un service spécial de coffres-forts



DEUTSCHE ORIENTBANK

FILIALE DER

DRESDNER BANK

Istanbul-Galata TELEPHONE : 44.690
Istanbul-Bahçe Kapi TELEPHONE : 24.416
Izmir TELEPHONE : 2.334

EN EGYPTE :
FILIALES DE LA DRESDNER BANK AU
CAIRE ET A ALEXANDRIE

Vie Economique et Financière

La réparation des ponts sur l'Arda et la Maritza est achevée

Ankara, 31.— De l'ekdam.— On sait que, par suite de l'écroulement des ponts sur l'Arda et la Maritza, les communications ferroviaires directes avec les pays amis d'Europe avaient été interrompues. Le développement de nos relations commerciales avec l'étranger en avait été gravement compromis. Au moment où les ponts avaient été réparés, suivant les termes d'un accord intervenu à ce propos, ils ont été détruits à nouveau par une nouvelle crue. Les travaux, que l'on dut reprendre à nouveau, ont été assez longs. Nous apprenons avec plaisir qu'ils sont terminés aujourd'hui. Les essais qui ont été faits ont démontré la parfaite solidité de la construction de ces ouvrages. Après quelques jours encore, qui seront consacrés aux derniers préparatifs, la ligne

pourra être ouverte au trafic le 15 juin.

Le rachat des actions de la Société du Port de Mersin

Un projet de loi a été élaboré par le ministère des Communications pour le rachat des installations du port de Mersin. L'exploitation de ce port est subordonnée à la convention conclue le 3 avril 1942 avec la Société Anonyme turque du port de Mersin. Conformément au projet élaboré par le ministère, toutes les actions de la Société sont rachetées à leur valeur nominale pour un montant de 400.000 Ltqs. Ce montant sera payé en prélevant sur le budget de l'Exploitation des Voies Ferrées de l'Etat.

Taxes et impôts majorés entrent aujourd'hui en vigueur

Aujourd'hui premier jour de l'année financière 1942-43, entrent en vigueur les nouveaux cadres et budgets ainsi que les nouvelles majorations fiscales.

Le Defterdarlik d'Istanbul a fourni certaines explications relatives aux majorations fiscales décidées en raison des circonstances extraordinaires. Les droits de timbre perçus conformément au tarif prévu par l'article 11 de la loi sur le timbre et ceux du documents enregistrés (article 33 de la même loi) sont majorés de 100 o/o en tenant compte de la majoration antérieure de 50 o/o.

La majoration de 10 % sur les droits concernant les cinémas, théâtres et concerts est élevée à 30 o/o et atteint 40 o/o. La taxe d'aide aux familles des soldats n'est pas comprise dans ce chiffre. Il n'y a pas de changement à ce propos.

La majoration du droit sur les transports est de 25 o/o pour la première classe, 20 o/o pour la seconde et 10 o/o pour la troisième.

Pour les déplacements en wagon-lit à l'intérieur des frontières turques, il faut ajouter à la majoration ci-dessus une majoration supplémentaire de 10 o/o.

Pour tout transport autre que celui des voyageurs la majoration de 5 o/o est portée à 10 o/o.

Ces dispositions entrent en vigueur le premier juin.

Est-ce des représailles pour Cologne?

Londres, 1er AA.— La nuit dernière des appareils ennemis attaquèrent une ville au sud est de l'Angleterre, annonce le communiqué des ministères de l'air et de la sécurité.

Exécutions à Prague

Londres, 1 AA.— La radio de Prague a annoncé dimanche soir que vingt autres Tchèques ont été exécutés. Parmi les personnes exécutées se trouvaient deux hauts fonctionnaires du ministère de l'agriculture du protectorat qui étaient accusées d'avoir hébergé et aidé des personnes non-enregistrées et d'avoir approuvé publiquement l'attaque contre Heydrich.

Troubles à Paris

Ils sont provoqués par des communistes

Vichy, 1.A.A.— Des troubles ont eu lieu hier, à Paris, à 10 h. 30, rue de Seine, devant un magasin d'alimentation. Quelques personnes qui étaient parvenues à y pénétrer ont jeté des conserves et d'autres articles alimentaires aux femmes qui faisaient queue dans la rue. Les gardiens de la paix étant intervenus, ils ont dispersé la foule.

A ce moment précis, des coups de feu ont été tirés par quelques individus. Un agent a été tué sur place et deux autres ont été blessés. Les agresseurs ont été arrêtés.

L'un d'entre eux était encore porteur d'un revolver. Il a été établi que tous sont membres d'une organisation communiste.

Les victimes du bombardement de Paris

Vichy, 1.A.A.— M. Abel Bonnard, l'amiral Platon et M. Lagardelle représenteront le maréchal Pétain et le président du Conseil M. Laval aux funérailles des victimes du dernier bombardement anglais sur Paris. Le maréchal Pétain a remis à M. Laval 900.000 francs destinés aux sinistrés.

Un accord germano-finlandais

Berlin 1. AA.— Le radio allemande annonce que le Reich conclut un accord avec la Finlande, au terme duquel, cette dernière assurera dorénavant la protection par ses propres bâtiments de guerre des convois de ravitaillement et du matériel dirigés par l'Allemagne sur la Finlande.

Un acte de sabotage à Tampico ?

Vichy, 1. A. A.— On apprend du Mexique qu'une explosion a eu lieu à bord d'un grand vapeur des Etats-Unis mouillé dans le port de Tampico. Un incendie en est résulté. Quelques membres de l'équipage ont péri. On suppose qu'il s'agit d'un acte de sabotage.

LA VIE SPORTIVE

Une surprise : "Admira" battu !

Le grand match d'hier au stade de Kadiköy avait attiré une immense foule évaluée à plus de 12.000 spectateurs. En lever de rideau, « Galatasaray » B eut raison de « Fener » B par 2 buts à 1, après une partie plutôt égale, mais durant laquelle les avants « jaune-rouge » firent preuve de plus de mordant.

La rencontre « Admira » « Fener » commença à 18 heures 5 sous la direction de M. Kemal Halim. « Fener » prit dès le début la direction des opérations non sans que les visiteurs contre-attaquaient de temps en temps. Pourtant ni les « Fenerlis » ni les joueurs allemands n'arrivèrent à marquer, les deux défenses se montrant à la hauteur des circonstances. A la 42^{me} minute du jeu, le gardien de l'« Admira » fit une sortie imprudente. Très opportunément, Naci, bien placé, ouvrit la marque en faveur des locaux. Sur un entrefaites, le repos fut sifflé.

« Admira » partit résolument à l'attaque dès la reprise. Mais les avants allemands ratèrent d'un cheveu des buts tout faits. Procédant par des ouvertures aux ailes, « Fener » prit l'offensive à son tour et la partie s'équilibra à nouveau. Cependant le « onze » turc fut plus heureux dans ses entreprises et Omer réussit à inscrire un second but. « Admira » voulant remonter le terrain, déploya toute son énergie. Shoots de près, de loin, corners bien ajustés, rien ne fit, Enfin vers la fin, les Allemands obtinrent un point. Mais « Fener », à la surprise générale, avait gagné.

Les foot-balleurs turcs ont fourni une bonne partie. La défense se révéla très adroite et les demis soutinrent efficacement la ligne d'attaque. Quant à celle-ci, elle fit montre de beaucoup d'activité et le tandem Fikret-Naci constitua une aile très dangereuse pour la défense allemande.

« Admira » donna l'impression de ne pas s'adapter au terrain. A part l'erreur du gardien, ce qui lui coûta un but, la défense s'avéra très sûre. La ligne intermédiaire fut la meilleure, notamment le demi-centre. Les avants firent de la bonne besogne, mais la chance ne les favorisa guère.

Nous sommes persuadé, qu'après quelques séances d'entraînements, l'équipe allemande— composée, ne l'oublions pas, de permissionnaires—pourra retrouver sa cadence et donner un meilleur rendement au cours de ses prochains matches. Signalons enfin en ce qui a trait à l'« Admira » la parfaite sportivité de ses éléments, leur correction et leur tenue au-dessus de tout éloge.

L'arbitre, M. Kemal Halim, commit quelques erreurs manifestes, particulièrement durant la seconde partie du jeu où il siffla des hors-jeu des Allemands plutôt... imaginaires et oublia de pénaliser quelques « hands » en faveur des Turcs pourtant bien réels ceux-ci.

Notons pour terminer que la recette atteignit hier 5.716 livres.

Les matches de seconde division

C'est « Davutpaşa » qui prendra la place de « Beyoğlu », en première division l'an prochain. En effet, cette formation a remporté hier la victoire au cours de sa dernière rencontre de championnat battant « Eyab » par 6 buts à 1.

CYCLISME

Muzaffer, champion d'Istanbul

Le championnat cycliste d'Istanbul s'est disputé hier sur le parcours Topkapı-Kumburgaz, soit cent kilomètres. Muzaffer se classa premier en 3 h. 33 m. devant Hamza.

Le 21 juin sera disputé à Bursa le championnat de Turquie.

ATHLETISME

La fête athlétique d'Istanbul

La treizième fête athlétique d'Istanbul a eu lieu hier comme d'habitude au Robert Collège.

Ne savent-elles pas?

M. Peyami Safa écrit dans la viri Efkar :

Faisons parler les partisans des thèses :

— L'Angleterre veut gagner la guerre avant de gagner la guerre. Le premier jour des hostilités son plan de se ménager, de se fatiguer le possible et de se préparer à un coup final.

Elle est parvenue à faire la guerre exactement 1.000 jours s'emploie maintenant à la pendant 1.000 jours encore.

Les Démocraties gagnent du terrain. L'Axe gagne du terrain. Un arabe dit que la victoire appartient à celui qui sait attendre.

Les Anglais combattent peu, attendent beaucoup. Et c'est par tience qu'ils gagneront cette guerre.

— Si l'une des conditions de la victoire c'est la patience, il en est une autre, qui est de se battre. On ne pas la guerre uniquement par la patience. Chacun sait cela dans le monde. Les Démocraties, et c'est parce qu'elles que l'on réclame si fort le second temps. On sait, en Angleterre comme en France, sans avoir besoin de faire aucun livre, qu'il n'y a pas de temps indépendant du facteur de la distance et que celui qui gagne la distance, aussi le temps.

Si l'Axe perdait son temps à faire, les Anglo-Saxons, en gagnant temps pouvaient gagner la guerre. L'Axe n'a perdu une seule minute, temps que les Démocraties s'efforcent de gagner. Et c'est parce qu'ils les Américains le savent qu'ils préparent, aussi vite que possible, le front d'attaque. Mais dans ce re, dans combien de temps cela est possible ? C'est là ce qui fait des préoccupations des Etats-majors.

J'ai résumé ci-dessus les deux points, depuis le premier jour de la guerre, l'objet des discussions de l'entier. Moi aussi, je ne crois pas que les Anglo-Saxons attendent la victoire avec la patience qui s'exerce les bras croisés. Le temps est un concept abstrait, parce qu'il est fonction du plus ou moins de rapidité avec laquelle les événements se suivent, dans la distance, il faut dépêcher d'agir un moment plus tôt.

L'Angleterre et l'Amérique ne savent pas cela ? Cette Angleterre qui fait du « struggle for life » l'une des conditions premières de l'existence, l'Amérique qui voit dans la victoire des conditions premières de la vie, du monde, de l'action préventive.

L'ambassadeur du Japon reçu par M. de Brinon

Vichy, 1. AA.— Le chargé d'affaires du Japon a reçu l'ambassadeur du Japon.

Cezmi remporta les épreuves de 200 m. en 23 s. 4/5, 1.500 m. en 4 m. 15.

Par ailleurs, Esref établit un record au 3.000 m. parcourant en 9 m. 5. Les vainqueurs furent Ates, Ibrahim, Kemal, Omer, Muhittin et « Galatasaray » remporta le relais.

Le tournoi de la D. G.

Le tournoi de tennis organisé par la Direction générale de l'éducation physique a pris fin hier sur les courts de Dacilik Klübü.

Fehmi Kizil battit N. Aygün par 6/3, 3/6, 6/0. Les deux joueurs associés au double furent Soubay-Akev par 7/5, 6/3. Au mixte, comme prévu, Gorodetzky et Akev triomphèrent sans peine de Mme Gülmay.

Eofin l'invincible Mlle battit Mme Sermen par 6/0.

A l'issue des rencontres, M. kin remit plusieurs coupes et aux différents vainqueurs.